

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๒๕๕๘



สำนักงานปลัดกระทรวงวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี
๒๔ มิ.ย. ๒๕๕๘
เวลา ๑๖.๒๔ น.

สำนักงานรัฐมนตรี
รับที่ ๑๐๕๓
วันที่ ๒๗ มิ.ย ๕๘
เวลา ๑๑.๐๐ น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

ผู้ประสานงานคณะรัฐมนตรีและรัฐสภา
รับที่ ๕๑๙
วันที่ ๒๔ มิ.ย. ๕๘
เวลา ๑๖.๒๔

๒๗ มิถุนายน ๒๕๕๘

เรื่อง ขออนุมัติร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๔๐๒/๑๒๓๖
ลงวันที่ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๕๘

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้เสนอเรื่อง ขออนุมัติร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุม
คณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ ไปเพื่อดำเนินการ ความละเอียด
ปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดเสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณา
ของคณะรัฐมนตรีโดยด่วนด้วย จะขอขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

อานฟ้า เวชชาชีวะ

(นางสาวอานฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

เรียน ศส-พทธ.

เพื่อโปรดดำเนินการ

วิฑูรย์
วิฑูรย์
(นายวิฑูรย์ พงษ์สุวรรณ)
พทท.วท.

สำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๓๓๒

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๖๔

www.cabinet.thaigov.go.th

nana58-05-90 ถามความเห็น ม.นาลันทา (นันทน์ภัส)

มอบ พทท.วท.

แจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

เชษฐ
(นายพิเชฐ ตูรงค์เวโรจน์)
รมว.วท.

๒๔ มิ.ย. ๕๘

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๔๐๒/๑๒๓๖



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๖๐ มิถุนายน ๒๕๕๘

เรื่อง ขออนุมัติร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ ฉบับภาษาอังกฤษ และร่างคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขออนุมัติร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องดังกล่าวนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร รองนายกรัฐมนตรี กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ฝ่ายไทยจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ ในวันที่ ๒๖ และ ๒๗ มิถุนายน ๒๕๕๘ ณ กระทรวงการต่างประเทศ กรุงเทพมหานคร โดยมีพลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และนางศุขมา สวราช รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย เป็นประธานร่วม

๑.๒ เมื่อวันที่ ๒๗ และ ๒๘ พฤษภาคม ๒๕๕๘ กระทรวงการต่างประเทศได้จัดการประชุมเตรียมการสำหรับการประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ โดยมีผู้แทนหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทยเข้าร่วม เพื่อหารือเกี่ยวกับประเด็นความร่วมมือระหว่างไทย-อินเดีย รวมทั้งข้อมูลและข้อคิดเห็นที่ฝ่ายไทยควรหยิบยกขึ้นหารือกับฝ่ายอินเดีย หรือคาดว่าฝ่ายอินเดียจะหยิบยกขึ้นหารือในช่วงการประชุมคณะกรรมการร่วมฯ ในวันที่ ๒๖ และ ๒๗ มิถุนายน ๒๕๕๘

๑.๓ กระทรวงการต่างประเทศได้จัดทำร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการความร่วมมือฯ ซึ่งบรรลุประเด็นความร่วมมือระหว่างไทยกับอินเดีย ที่คาดว่าทั้งสองฝ่ายจะหยิบยกขึ้นหารือระหว่างการประชุมคณะกรรมการร่วมดังกล่าว โดยสะท้อนประเด็นและท่าทีที่เป็นผลประโยชน์ของประเทศไทยตามข้อมูลและข้อคิดเห็นที่ได้รับจากการประชุมเตรียมการฯ ข้างต้น

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ มีประเด็นสำคัญเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ จึงอยู่ในข่ายที่ควรนำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

คณะผู้แทนไทยทั้งในระดับเจ้าหน้าที่อาวุโส และระดับรัฐมนตรีจะใช้ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าวเป็นกรอบในการหารือกับฝ่ายอินเดียระหว่างการประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ ในวันที่ ๒๖ และ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๕๘ ดังนั้น จึงขอความอนุเคราะห์เสนอคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒๓ มิถุนายน ๒๕๕๘

๔. สารสำคัญ/ข้อเท็จจริงและกฎหมาย

๔.๑ ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗ มีสาระสำคัญเกี่ยวกับประเด็นความร่วมมือทวิภาคีที่ทั้งสองประเทศได้ดำเนินการร่วมกัน ประเด็นที่ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะแก้ไข พัฒนาและ/หรือผลักดันให้เกิดความคืบหน้า เพื่อประโยชน์ของการดำเนินความสัมพันธ์ โดยมีประเด็นหลักที่จะหยิบยกขึ้นหารือระหว่างการประชุมฯ ได้แก่ ประเด็นความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคง การกงสุล เศรษฐกิจ ความเชื่อมโยง การท่องเที่ยว วัฒนธรรม การศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี เป็นต้น ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๒ ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ เป็นเอกสารผลลัพธ์สำคัญของการประชุมคณะกรรมการร่วมฯ ดังกล่าว และเป็นการแสดงเจตนารมณ์ของไทยและอินเดียที่จะมุ่งส่งเสริมและกระชับความสัมพันธ์ในด้านต่าง ๆ โดยมีได้เจตนาให้เป็นความตกลงที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าวจึงไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้ความเห็นชอบร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือทวิภาคี ไทย-อินเดีย ครั้งที่ ๗

/๕.๒ ขออนุมัติให้.....

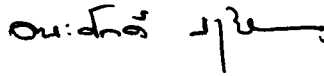
๕.๒ ขออนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย ลงนามในเอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าว

๕.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างเอกสารผลลัพธ์ดังกล่าวในส่วนที่จะเป็น ประโยชน์ต่อการดำเนินความสัมพันธ์ แต่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือกระทบต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้ กระทรวงการต่างประเทศและคณะผู้แทนไทยที่เข้าร่วมการประชุมดังกล่าวสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้อง นำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไปด้วย
จิกขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

กองเอเชียใต้

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๙๙

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๔๕

สำเนาถูกต้อง



(นางสาวนฤชญา นิลศรี)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ